ROYAUME DE BELGIQUE
---

AVIS 35.196/2

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT
---

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 1er avril 2003, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un avant-projet de loi de confirmation en matière d'accises, a donné le 9 avril 2003 l'avis suivant :

Le projet n'appelle aucune observation.

KONINKRIJK BELGIË
---

ADVIES 35.196/2

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE
---

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 1 april 2003 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een voorontwerp van bekrachtigingswet inzake accijnzen, heeft op 9 april 2003 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

| | | |
|---|---|---|
| Messieurs<br>de Heren | Y. KREINS, | président de chambre,<br>kamervoorzitter, |
| | J. JAUMOTTE, | conseillers d'Etat, |
| Madame<br>Mevrouw | M. BAGUET, | staatsraden, |
| Monsieur<br>de Heer | F. DEHOUSSE, | assesseur de la section de législation,<br>assessor van de afdeling wetgeving, |
| Madame<br>Mevrouw | B. VIGNERON, | greffier,<br>griffier. |

De kamer was samengesteld uit

Le rapport a été rédigé par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été présentée par M. P. BROUWERS, référendaire.

Het verslag werd opgesteld door de H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd uitgebracht door de H. P. BROUWERS, referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. JAUMOTTE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

B. VIGNERON

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

Y. KREINS